

# CSONGRÁDI UJSÁG

Előfizetési árak:  
Egész évre 4 korona, fél évre 2 korona, negyed évre 1 korona.  
Egyes szám ára 8 fillér.  
Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő  
**SÁGHY MIHÁLY**

Szerkesztőség:  
II. kerület, Rózsa-utca 7. szám.  
Kiadóhivatal:  
Bozó és Justin könyvnyomdája Szentháromság-ter 2. szám.

IV. évfolyam.

Csongrád, 1906. január 28.

5. szám.

## Hittem, — csalódtam.

Ebben a két szóban van kifejezve egy jóhiszemű embernek önzetlen megnyilatkozása. Még pedig azért, mert midőn véletlenül összekerültünk s a helyi sajtó magatartásáról vetődvén fel a szó: megállapodván abban, hogy az egymás kölcsönös megbecsülése, a tárgyilagosság és a közérdek fogja tollunkat irányítani.

Röviden tisztázzuk az eszméket. A megállapodás dacára a Tiszavédék általam tisztelt szerkesztője f. hó 7-én megjelent számában az ipariskolai választásról írva (szeretném hinni, hogy az a más, szélel bélelt úri ember írta a cikkeskét), gyűlölettel tajtékzó modorban támadott. Azután pedig a hétfői választás alkalmával t. szerkesztő társam oly kicsinyítő hangon enyelgett rólam a tanfelügyelő előtt, mintha legalább is osztálytársak lettünk volna valaha.

Erre pedig én nem szolgáltam rá. Először azért, mert az egymással való érintkezésünk részemről is sokkal inkább kimértebb udvariassággal történt mindenkor, semhogy őt sérteni akartam volna.

Másodszor nem tudom, honnan vette tisztelt szerkesztő társam azt a bátorságot, mellyel rólam oly lekicsinyítő modorban beszéljen. Úgy tudom, hogy elismeri, mert kénytelen belátni szerkesztő társam is azt, hogy nálánál valamivel több éveket töltöttem el tanulmányaim elvégzésekor, mint ő, s két oklevél birtokában, melyért higgye meg, eléggé megszenvedtem, hogy magam és családom ekziszcenciáját biztosítsam, még az ő részéről is számíthattam némi figyelembevételre, ha elismerésre nem is.

Hogy ő, az idők illetén alakulása folytán, az általános emberi szempontból többnek képzeli magát nálamnál, melynél fogva úgy rugdoshat meg, miként jönnek látja, az szintén nem az én hibám. S viszont ez nem zárja ki azt, hogy én őt érdeme szerint tovább is ne becsüljem.

Azt írja t. szerkesztő társam, hogy „közös, nemes törekvést láttam abban, hogy a helyi sajtó egyöntetűen a közérdeket szolgálja“. Kérem szépen, ezt aláírom én ma is, de azt csak nem akarja t. szerkesztő társam elhitetni, hogy az ipariskolai választások hajszálig menő részletezése, melynél ha igazságot keresnénk, azt szintén az én részemen találna meg az elfogulatlan bíráló, a közérdek szempontjából oldatott volna meg.

Pártérdek működött ott közre t. szer-

kesztő társam, meg az emberi rosszindulat, a bosszú, bármiként szépítsük is azt. Erről tehát, az Ön felfogása szerint nem irhattunk úgy, miként ezt némelyek szerették volna.

Valamint nem volt közérdek, hogy a község alkalmazottait, tisztviselőit, kiket csak lehetett, kibuktattak állásaikból, épp úgy nem volt közérdekből téve a szóban forgó cselekedetük sem. Mert a közérdek szolgálva volt úgy, hogy ahhoz szó sem férhetett.

Már most ha visszatekintünk az egy év lefolyására, tagadhatatlan tényként kell megállapítanunk, hogy a „támadás“ bizony kölcsönös volt. Azt is meg kell még említenem, hogy volt társszerkesztőim ellen és ellenem Önök a legmesszebbmenő hajszát, üldözést követték el. Nem hiszem, hogy a vezérszerepet ebben a dologban Ön vitte volna t. szerkesztő társam, de az az egy bizonyos, hogy lapjában helyet adott az ellentünk való pszichológusoknak elégszer. Azt sem hiszem, hogy Faragó Antal vagy dr. Szarka Mihály urak lettek volna benne nagy passziót, hogy bennünket halálra keressenek.

Nem hiszem pedig azért, mert Faragó Antal úrral, közel másfél évtizeddel ezelőtt a legszívélyesebb ösmeretségi viszonyban állottam s midőn a választásoknál ellene állást foglaltam, az nem a személy ellen, hanem elvi okokból történt. Dr. Szarka Mihály úrral sem emlékszem, hogy valami összeütközésem lett volna az életben, sőt — sajnos — Dienes mellett, Hegyi ellen, kinek Ön volt egyik legfőbb embere, együtt küzdöttünk.

Már most, ha keresem a lélektani okokat, nem is kell olyan mélyen kutatom, hogy meg ne találjam, kik voltak azok a „jó“ emberek, akik a helyzetet kihasználva, ellenünk zúdították pártfeleinket.

Ezt az egész hajszát két humánusan gondolkozó „tanfőúri“ irányította. Az ő nyílt és alattomos intrikáik kuszáltak össze a gombolyagot. Nem akarván hosszadalmasan időzni a kedves cselekedetnél, csak azt jegyzem meg, hogy társadalmi fonalak rendbehozása lapjainkban, t. szerkesztő társam, most már a mi feladatunkat képezi. Erre is törekedjünk teljes erővel.

Ennek elérésére pedig ökvetlenül szükséges, hogy Faragó Antal úr, akinek szava, kell, hogy az egész csongrádi 48-as párt hitvallása is legyen, váltsa be az Isten szabad ege alatt tett szavait, melyeket Önök a „Tiszavédék“ 1904. évi

5. számában közölt vezércikkben megírtak ekként:

„A városháza előtti téren Rásonyi Papp Gedeon a 48-as kör elnöke lelkes szavakkal üdvözölte a város polgársága nevében is a képviselő urat, amelyre általános figyelem közepette Faragó Antal képviselő azzal felelt, hogy bocsássunk meg még ellenségeinknek is, tekintsük egymást testvéreknek, egyesítsük erőnket hazánk és városunk boldogítására, fejlődésének előmozdítására...“

Tisztelettel konstatáljuk, hogy eddig ezek a szép szavak sehol, semmi téren nem érvényesültek, sőt még jó szándékot sem láttunk a tekintetben, hogy beváltassanak.

Elmult egy év és az eredmény e tekintetben semmi.

Én mondhatom tehát el joggal, amit ellenem t. szerkesztő társam fölhozott, hogy: hittem, — csalódtam.

És az egész város lakossága, kik nem szerencsések az önök táborához tartozni, mind vallja, hogy hitt, — de csalódott.

Hogy jövőben miként lesz, azt legfőbb kép önök szabhatják meg.

== **Negyedik takarékpénztár Csongrádon.** Ludrovai Tóth István főbíró által proponált községi takarékpénztár eszméje nem lévén megvalósítható, mint illetékes forrásból értesülünk, mozgalom indult meg az iránt, hogy Csongrádon egy negyedik takarékpénztár alakíttassék. A takarékpénztár célja első sorban törlesztéses kölcsönök elhelyezése s másodsorban váltó és kezeslevelek mellett nyújtandó kölcsönök adományozása lenne. A takarékpénztár 1000 részvénnyel, 200 koronás értékben alakulna s így alaptőkéje 200.000 korona lenne. Részvényeket csak azok jegyezhetnek, kik a keresztény szociális pártnak tagjaivá lesznek. Az alapítás mögött a szervezni készülő keresztény szociális tábor vezető elemei állanak s a takarékpénztár élére Porubszky József plebánost szándékoznak megnyerni. A mozgalomhoz azon ok adta meg a kiindulást, hogy a jelenlegi takarékpénztárak a régi ósdi rendszeren nem tudnak felülemelkedni, ha adnának is törlesztéses kölcsönt, 7 százalék mellett adnák. Indokolatlanul emelik a kamatlábat s mikor a kölcsönök kamatlábat felemelik, a betétek kamatlábat felemeléséről megfelelkeznek. A megindult mozgalom a legnagyobb valószínűség szerint sikerre vezet.

## Közgyűlés.

F. hó 22-én tartott községi közgyűlés igen népes volt, ámbar a mostani hangadók közül egy páran hiányoztak. A tárgyalás menete mind-

## A női szépség

Kapható vagy postán megrendelhető:

elérésére, tökéletesítésére és fentartására legkitűnőbb a Balkányi-réle

Balkányi Lajos a „Meváltó“-hoz

## Kamilla-kréme.

Egy tégely ára 1 korona.

cimzett gyógyszer-tárában Csongrádon.

végig nyugodt méterben folyt s midőn már ki-  
kiatart esni, csakhamar esni kezdett.

**L. Tóth** István megvitte a közgyűlést, kiegészítve panaszolja, hogy a szabályrendelet nem világos, a bírónak mi joga sines s az arcképlelezési ünnepélyről sem volt előre tudomása, mit a főjegyző részéről tiszteltetésig veszt, kéri a közgyűlést, hogy világossítsa fel az előjáróságot, miért nem nézi valaminek a bírót.

**Sóhlya**: Most rendkívüli gyűlés van.

**L. Tóth**: Azt tűzök ki tárgyalásra, amit akarok.

**Sóhlya**: A közgyűlés a 440. sz. a. határozata folytán hivatott egybe. Ezt a bírónak is respektálni kell. Minden hónap első hétfőjén van közgyűlés. Az arcképek leplezési ideje már régen elérkezett, különben a szabályrendelet értelmében a közgyűlés egybehívása a főjegyző joga s így nem követelt el tiszteltelenséget. Kéri választat tudomásul venni.

**L. Tóth**: Nem veszem tudomásul. Ez tiszteltelenség. Engem mellőz.

**Sóhlya**: Ha nincs itt.

**L. Tóth**: Itt vagyok többször.

**Szabados**: Most rendkívüli közgyűlés van, tessék a bíró úrnak panaszát a közgyűléshez benyújtani, majd tárgyalják.

**L. Tóth**: Hozzájárulok.

Tárgysorozat első pontja szerint Fekete István kérelme tárgyalatott, aki a temető melletti sárgaföldes gödrök megvételeit kérelmezi.

**L. Tóth**: Nem adjuk el. A szomszédoknak majd sok bajt okoz. Itt a példa a piactéren, a mézsárszék.

**Sóhlya**: Elnökeknek nincs joga a tárgyalást irányítani, ha a tárgyhoz akar szólni, akkor adja át helyét a II-od bírónak. Különben a kérvény elutasításához hozzájárul.

Az elnöki széket a II-od bíró foglalja el.

Mészáros Gábornak 12 négyszögöl területet átengednek.

Szilaj Varga László és társai kérelme szőlőföldjük melletti életveszélyes út iránt elfogadtattott.

Tárgyalatott a Herke-féle gőzmalom melletti területnek házhelyül való eladása.

**Szabados**: Kívánja, hogy a Herke háza mögött út hagyassék ki. Akkor nem feszélyezi a szomszédot az ablak.

**Zságer**: Szerinte Herkének nem örök joga az ablak meghagyás.

**L. Tóth**: Vigyázni kell a képviselő testületnek, hogy perbe ne kerüljön, ő határozottan állítja, hogy Herkének nem volt joga ablakot vágni. A vevők is értesítenek erről.

**Sóhlya**: Erdemben ne határozzon a közgyűlés, mert esetleg a vevők nem járulnak hozzá.

**Papp**: Tisztelt közgyűlés!

**Sóhlya**: Pardon, még nem vagyok kész.

Másodjegyző ismerteti az eladott házhelyeket.

**Papp**: A vevők tudták azt, hogy udvarukba ablak nyílik, utat a közgyűlés ne hagyjon ki, hanem hagyja jóvá a szerződést.

**Dr. Buk**: Herkének 2 ablaka nyílik a térre, amire Herkének joga nincs. A vevőkkel pöröl majd. Papp indítványához járul.

Szabados visszavonja indítványát.

**L. Tóth**: Ha Szabados visszavonja, ő is visszavonja. Ő szeretne ugyan Herkének szomszédja lenni s az eladott árért bármikor megtartja a házhelyet. Akár holnap letegye a pénzt. Tartassék új árverés.

**L. Tóth** István indítványát szavazás közben visszavonja s az előjáróságot javaslata fogadtattott el.

Goda István a vasút mellett vendéglőt akar építtetni s ezen kérelme most tárgyalatott.

**Nagypál**: Elfogadja a javaslatot, de legyen megjelölve, hogy hány négyszögöl.

**Sóhlya**: Ne esavarjuk. Csak az épületnek kell telek.

**Nagypál**: Mondassék ki a terület nagysága.

**Sóhlya**: 1 év alatt köteleztessék Goda 5000 korona erejéig a pavillonszerű épületet téglával felépíttetni.

**Dr. Buk**: Fizessen Goda évente 1 koronát, hogy a város tulajdonjoga elismertessék.

**Papp**: Beszél Godával az építésről, aki azt mondja, hogy most már nem is kéri azt a helyet, mert italmérést nem kap rá. S ha a szentesi vonalszakasz kiépül, kis vendéglő nem felel meg a célnak. Tegyen más vendéglős is ajánlatot s adjuk ki neki 15 évre ingyen, aztán pedig legyen a városé. Pályázatot kell hirdetni.

**Sóhlya**: Elgondolva szép, de a valóságban másként van. A vasút nem lesz végállomás s így vendégszobák nem kellenek. Ha érdemes lesz, később majd csinál vendéglőt a vasút. Ő megszerzi a községi vendéglőnek az italmérési jogot. Azon előzetekénységél fogva, melylyel a város az engedélyesekkel szemben viseltetett, aligha tartózkodik a vonat az állomáson, hanem csak jön-megy. A vasúti vendéglő csak vásárkor csinál forgalmat. Ha Godának nem kell, kiadatik másnak.

**Nagypál**: Elfogadja, ismétli, a javaslatot, de legalább 300 négyszögölmet adjanak, akkor a haszonbér is megkértszereződik.

**Sóhlya**: Ne menjünk ilyenbe. Ami vásártér, abból 300 négyszögölmet kihatítani nincs jogunk, csak a szentes gödröt lehet erre a célra fordítani, ami 50-60 négyszögöl.

**Papp**: A főjegyző érvelését elfogadja, mert azzal az ő igaza van bebizonyítva. Ha a vasút építtetett, akkor ilyen gúlbaszterű pavilonnal nekünk kösse le magát a város s ha a főjegyző bír italmérési jogot szerezni, akkor a kervenyt ne tárgyalja a közgyűlés.

**Sóhlya**: Muszáj vagy el kell utasítani.

A javaslatot nem fogadták el.

Kókai és Locskai hidaszok felebvezései tárgyalatottak.

**L. Tóth**: A tanácsnokokkal gombán viselkedtek s egyéb más okok miatt boresájtattak el. Ambar némelyek azt mondják, hogy derék emberek, mert lakostársaikat még a hátukon is kiviszik a vízből. (Réti esete.) A hidaszok január elsejével mindig újra fogadtassanak.

**Sóhlya**: Téli víz idején ne bocsássuk el, hanem 1906. év április 1-én.

**Nagy S.**: Évről-évre választattak, tehát jogsérelmet nem szenvedtek.

**Gillinger**: Választáskor nem volt kimondva, hogy egy évre alkalmaztatnak. (Nagy ellenmondás.)

**Sóhlya** javaslatát fogadták el.

Kávainé és Farsang István borfogyasztási ügyét kedvezően intézik el.

Neuschwender által haszonbérrel földeket Gillinger Lajosnéra ruházzák át.

A tranzverzális út átvétele és vámsorompók felállítása hosszabb vitára adott alkalmat.

**Buk**: Milyen adta át a község a kockaköveket az államnak?

**Kovács**: Nem adta át.

**Buk**: Azért kell tisztázni a dolgot. Az állam kedvére ne kezeljünk utat. Szegeden nem mennek be a városba a kocsik s ha mi is felemeljük a díjat, akkor itt se jönnek be.

**Sóhlya**: Magamagán csodálkozok, nem a képviselőknél, hogy nem bírja magát megértetni. Szegeden nem vámtarifa miatt nem mennek be a városba a kocsik, hanem azért, mert élelmi cikket is visznek be, a mi után fogyasztás jár. A felterjesztésben azt hangsúlyozzuk, hogy nem vesszük át, mert nem lehet a költségeket fedezni. Vagy emeltessek fel 50 százalékkal a tarifa.

**Papp**: Semmi körülmények között se fogadjuk el.

**Sóhlya**: Nem látunk az orrunknál tovább. Ha 50 százalék emelést teszünk, akkor se lehet vele kijönni.

**Papp**: Pedig az van benne.

**Sóhlya**: Igen, csak nem diskurálgathatok úgy a miniszterrel, mint a közyám úrral, vagy a közyám úr én velem. Ha nagyon utána járunk a dolognak, sok kiadástól lehet megmenteni a községet.

**Papp**: Nem érti, miért nem járul ahhoz a főjegyző, hogy 50 százalék felemelést kérjünk.

**Sóhlya**: Még sehol sem engedett.

**Papp**: Hátha most enged?

**Sóhlya**: Fogadják csak el a közyám úr javaslatát.

**Papp**: Nem akarok a főjegyző úrral veszekedni, csak arra kérem a közgyűlést, hogy ne vegyük át az úttestet s vonjuk be a vámsorompókat.

**Sóhlya**: Ne csépeljünk üres szalmát. Most január 31-ig intézkedni kell.

A javaslatot elfogadják.

A szentes-orosházi vasút 60 ezer korona hozzájárulásnak megtagadásáért Török Emil vállalkozó pereli a községet.

**Sóhlya** főjegyző olvassa a megkeresést.

**Dr. Buk**: Halljuk!

**Sóhlya**: Mit halljuk? Egyszerűen be vagyunk perelve. Bizássék meg dr. Szarka Mihály a köz-

ség képviselővel, mert ő jaratos ebben az ügyben, ő volt annak a mozgalomnak a feje, amely a hozzájárulást megtagadatta.

**Dr. Buk**: Hozzájárul, csak hogy ne legyen újabb olyan per, mint amikor Szvoboda perelte a községet, Szvobodát perelte Szarka s így tovább. Ő mint ügyvéd sohasem lesz ilyen ügyben érdekelve a községgel. Adjanak dr. Szarka Mihálynak eljárásáért 200 koronát és semmiféle más címeken ne adogassanak ki pénzt, a közpénztárból. Végtere is tiszta vizet akar látni a pohárban.

**Dr. Buk** javaslatát elfogadták.

Tudomásul vették a törvényhatóság jóváhagyó határozatát a szentes-csongrádi vasúti ügyben, úgyszintén a kezelő személyzet drágasági pótlékára vonatkozó megyei határozatot. Réti Ferenc borfogyasztási és Cseuz Imre szerződési ügyét.

Jóváhagyta a megye a tiszamelléki nép segélyezéséről szóló határozatot. A Herke Ferencnek eladott terület szerződését.

Szabó Mihály elfogatos lemondását tárgyzó határozatot a megye feloldotta.

**Papp**: A határozati javaslatot tudomásul veszi, ámbar a megyei határozatot el nem ismeri. Az egy lehetetlen fogalom. Szabó, mint egyik szerződő fél, a fogozást felmondta, ebbe 3-ik személy bele nem szólhat. Az eljárás a község autonóm jogait sérti.

**Sóhlya**: Csodálkozok a közyám felszólalásán, mert 6 évet meghaladó bérlet a megyéhez tartozik s a fokozatosság elvénél fogva jogosan bírálják. A leghelyesebb egyszerűen tudomásul venni.

Az előjáróság javaslatát elfogadják.

Az előjáróság az éjjeli szolgálatot teljesítő rendőrök részére négy darab melegebb köpeny megrendelését indítványozta.

**Papp**: A közbiztonság sehol sem áll olyan rossz lábón, mint nálunk, s ha ez az állapot így tart, vissza kell állítani az éjjeli baktárságot, mert 4 ember nem képviselhet közbiztonságot.

Az előjáróság kérelmét nem fogadja el. A tanyai rendőr lovon jár, még se panaszkodik a hidegről. Az éjjeli rendőrök mindig koreasmákban találhatók s csak a fajrontra ügyelnek. Ha nem cirkál, akkor a sarokban az utcán megfázik, az bizonyos. Ha megadjuk a meleg ruhát, akkor egészségük van veszélyeztetve, mert meghűlnek.

**Kovács**: A lovas rendőrök is báránybéléses kabáttal vannak ellátva. Nagy hidegben szolgálatot nem teljesíthetnek, megbetegedés, halálozás is történt már köztük megfázásból. Éjjel melegebb ruha kell.

**Nagypál**: Ha az ember gondolkodik a dologon, kell, hogy úgy találja, hogyha már volna melegebb ruhájuk a rendőröknek, azt is le kéne vetniök, mert csak úgy cirkálhatnak. Ő is járt már hidegben. Menjen a rendőr gyorsabban, akkor nem fázik meg és oda fog érni a szövetkezeti boltok feltöréséhez.

**Papp**: Felszólalásukkal nem akarják a rendőrséget kisebbiteni, sőt atyáskodni akarnak feletük. Téli inget szívesen adnak. Napirendre terést indítványoz.

**Kovács**: Nem olyan bundát gondol, melyet a bíró úr visel a kocsiában, hanem rövid kabátot ért. Fél éjszakát szaladgálni más dolog, mint Nagypál képviselő sétagyaloglása. A rendőr nem szaladgálhat, mint a búrge.

**Rosenberg**: Pruszkot és 4 darab mellezdőt készíttessenek.

A közgyűlés a kérelmet elutasítja.

Az önkéntes tűzoltó egyesület évente 1500 korona rendes segélyt kér.

**Papp**: A költségvetés tárgyalásakor az I. és II. jegyző ezt az összeget beillesztette a költségvetésbe, minélfogva azt most meg is kell adni, s így egyszersmindenkora védve lesz a község. Tizezer koronával gőzfeckendőt is lehet beszerezni, melylyel a Tiszából 1 km. távolságról lehet oltani. 500 korona adassék segélyre, 1600 korona pedig gőzfeckendőre.

**Dr. Buk**: A gőzfeckendő eszméje szép, de neki olyan feckendő kell, melyet könnyen lehet kezelni.

**Sóhlya**: A gőzfeckendőt állandóan fűtve kell tartani!

**Papp**: Nem. 2 perc alatt szolgálatra készen áll az egész.

**Sóhlya**: Ezt elfogadom, de 200 darab cső összeszerölése sok időbe kerül s addig leég a ház. Kéri a közyámot indítványának visszavisszavonására s 2000 év mulva, ha él a köz-

gyám úr is, megszavazza neki. (Rosenberg eljenez, tapsol.)

**Papp:** Csodálkozik, hogy Rosenberg tapsol, epen azért szólal fel. Meglehet, hogy a képviselő urak még gőzfeeskendőt nem láttak, de ő látott.

**Rosenberg, Gillinger:** Előbb, mint ön. Van vagy 22 éve.

**Papp:** Az nem olyan volt, mint a mostani, de mivel a képviselő urak ellene vannak, indítványát visszavonja. Majdha baj lesz, megint vidékről kérünk segítséget. A jövő megmutatja, hogy Csongrád tűzrendészete csak tákolmány.

**Rosenberg:** Papp képviselő úr tévedésben van, mert 10000 korona még a esőveket se futja ki, azzal vetette el a sujkot, hogy olyan fecskendőt akar, milyen az országban csak 5-6 van. Söhllyát pedig azért tapsolta meg, mert szellemesen beszélt s ha Papp képviselő úr is így beszél, őt is megtapsolja.

Az előjáróság javaslatát fogadják el.

Tárgyaltatott Vass Márton ujfaluasi bérlő szerződésének meghosszabbítása.

Az előjáróság a bérletet meghosszabbítani kéri.

**Dr. Buk.** A határozati javaslat mellőzését kéri. Adassék ki árverésen, többet adnak érte. A közvagyonot nem így kell kezelni.

**Söhlly:** 8-9 évvel ezelőtt árlejtésen sem adtak többet, mint a mostani bérlő. Az egész talaj szikes, terméketlen. Vass kifogástalan bérlő, akit meg kell becsülni. Ne adjuk ki idegeneknek, kiket nehéz ellenőrizni.

**Dr. Buk:** Fuicsának találja a főjegyző beszédét. Ha idegen ember venné is ki, szerződés köttetik vele s azt be kell tartania. Adjuk ki 10 évre.

**Nagypál:** Közvagyonról van szó, oda kell hatni, hogy minél nagyobb jövedelem jöjjön ki. Adassék ki parcellázva. A Forgó Pál által birt földet is sokkal többért vették ki. Országszerte mozgalom van a parcellázásra. (Egy hang a karzatról: helyes!) 10 holdat 100 ember könnyebben bérelhet, mint 1000 holdat 3 ember. Azon a vidéken is sok a szegény ember.

**Kovács:** Két évvel ezelőtt a képviselő testület bizottságot küldött ki, amely bizottság ki-mondotta, hogy a több apró sziget, felsziget-re tagozódott földet fekvésénél fogva kiparcellázni nem lehet.

**Dr. Buk:** Szikre nem akarja a szegény embert kivinni. Nyilvános árverésen adassék ki 10 évre.

Dr. Buk javaslatát fogadják el.

Az ügyészi állás vétetett tárgyalás alá.

**Papp:** Nem fogadják el a határozati javaslatot. Miközbe a képviselő testületnek ahhoz, hogy ki felelbezi meg a határozatokat.

**Söhlly:** Ne csináljon új törvényt, mert itt hozták a határozatot, itt kell betérjeszteni, nem a törvényszéknel. Itt vagy felterjesztjük vagy nem.

**Papp:** A vasúti felelbezés az iktatóba adatott be. Fel is ment, vissza is jött.

**Söhlly:** Az olyan eset, amely az én prakszi-somban is most fordul elő először.

**L. Tóth:** Kívánja a felterjesztést s becsüli a főjegyzőt, hogy vele egy úton jár. Csongrádnak rendezett tanács kell.

**Dr. Buk:** Nem kell!

**Papp:** Csodálja, hogy az ő beszéde közben más is beszélhet.

**L. Tóth:** Boesánat, nem tudtam, hogy még nem fejezte be.

Egy kis törvény magyarázat után a közgyűlés, miután az előjáróság javaslatát fogadta el, fél 1 órakor véget ért.

## HIREK.

— **Új tanítónő.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Lipcsey Janka állami polgári leányiskolai tanítónő betegeskedése folytán a hátralevő tanévre állandó helyettesül Panz Janka okl. polg. isk. tanítónőt bizta meg. Az új tanítónő állását már elfoglalta.

— **Esküvő.** Lajos György kir. telekkönyvvezető és Pepich Zsella állami elemi iskolai tanítónő f. hó 27-én tartották esküvőjüket. Tartós boldogságot kívánunk!

— **Születésnap.** A Polgári Kör érdemes vendéglőse, Szlavik János, szokásos születés napját, ez évben a 60-dikát, f. hó 26-án tartotta a kör vendéglői helyiségében. Az estélyen körülbelül 100 egyén vett részt s az ünnepeltet Eszes Matyas, a kör ügybuzgó elnöke köszöntötte fél, vázolván ama társadalmi helyzetet, mely Szlavik Jánost

városunk egyik közbeesülésben álló polgárává tette. Az elhangzott jó kívánságokhoz mi is szívből csatlakozunk.

— **Hírek a 48-as pártból.** A csongrádi 48-as párt kedden d. u. választmányi ülést tartott, mely alkalmával L. Tóth István községi főbíró, állítólag a párt érdeke ellen elkövetett cselekedetét, a tagok sorából kizárta. Az ügygyel a ma megtartandó közgyűlés fog foglalkozni. Mivel a 48-as párt családi ügyéről van szó, kommentárt nem fűzünk az eseményhez.

— **Közgyűlés.** A csongrádi állami tanítók önszegélyző egyesülete ez évi rendes közgyűlését február hó 2-án d. e. 9 órakor tartja a központi elemi iskolai igazgatói teremben.

— **Féléves értesítő.** Miniszteri rendelet értelmében a polgári iskolákban eddig szokásos karácsonyi és husvétii értesítők helyett féléves értesítők adatnak ki. Az értesítők január 31-én osztatnak szét a növendékek között.

— **Hódít a gőzfürdő.** Páratlan szép gőzfürdőnkben napról-napra lehet tapasztalni, hogy a fürdőzők száma szaporodik. Mindig többen és többen veszik igénybe. Az elmúlt napokban olykor annyian voltak, hogy szinte szűknek bizonyult, egynehány vetkező kabinba két vendég is jutott. Megvallva az igazat, hol is lehetne kellemesebben és olcsóbban szórakozni, mint egy ilyen szép és pompás fürdőben megfürödni! Ahol a nagy tisztaság mellett minden kényelmet feltalál az ember. A fürdő vendéglőjében igen jól és olcsón lehet étkezni is. Nagyon helyesen cselekszenek a hölgyek, midőn ott összegyűlésközve fürödve szórakozást szereznek maguknak, mert azáltal egészségüknek is szolgálatot tesznek. Valami sokba sem kerül a mulatság, mert 5 darab fürdőjegy ára 2 forint, ha egyszerre váltják meg.

— **Népgyűlés.** Ma egy hete d. e. L. Tóth István községi főbíró a községi takarékpénztár felállítására és a Bukros pusztára fel nem osztása ügyében a tanácssteremben népgyűlést tartott. A gyűlés iránt oly nagy volt az érdeklődés, hogy a terem zsúfolásig megtelt érdeklődőkkel. A gyűlés végén a bíró arra kérte a megjelenteket, hogy a ma megtartandó 48-as körű tisztújító közgyűlésen ötöt válasszák meg alelnöknek R. Papp Gedeon helyett.

— **A 48-as párt** ez évi tisztújító közgyűlését ma d. u. 2 órakor tartja.

— **A Csongrád és Vidéki takarékpénztár** évi rendes közgyűlését február 2-án tartja saját helyiségében.

— **Versenybirkózás.** Ma este a Magyar Király vendéglőben Tigris Ferenc világhírű hangszerűtánzó család művész-estélyt rendez. Az estély kiemelkedő pontja lesz Tigris Ferenc és Márkus János helybeli vendéglős versenybirkózása. Nem hisszük, hogy Markus János helybeli vendéglős azonos volna Markus János megyei képviselővel, a 48-as párt oszlopos tagjával. Ha igen, akkor az elvtársak valószínűleg érdeklődni fognak a birkózás kimeneteléről.

— **A gyermekbetegségek elleni védekezés** csak akkor tökéletes, ha a gyermekek ellentálló képessége gyarapodik. Ez legjobban úgy érhető el, ha a gyermek a hidegebb évszak alatt csukamájolajat fogyaszt, mely célra legajánlatosabb a Zoltán-féle, mert kellemetlen íze, szaga nincs, könnyen emészthető és tápereje igen nagy. Üvegje 2 korona a gyógyszerárakban.

— **A rendőrök előléptetése.** Ludrovai Tóth István főbíró újév napjára jutalmában részesítette a rendőrséget. Minden rendőr részére 4 drb pertlit rendeltetett meg, mely innár a rendőrség parolójának két oldalán parallel alakban felvarrva diszeleg. A tűzoltók is megkaptak újévi ajándékul a tűzoltó jelvényt. A felvarrt jelvényekkel azonban csak a rendőrök és tűzoltók szolgálata vált terhebbé, helyzetük azonban nem javult semmit.

— **Kéménytűz.** F. hó 26-án Halasz Ignác szentesi körüti házában a kémény tűzet fogott, honnan a tűz az épület gerendázatába harapozott át. A mennyezet egy része lezuhant s így sikerült a tüzet rövidesen eloltani.

— **Itt a farsang! Lesz bá! táncmulatság elég!** Uri hölgyek melótt bába mennek, nem mulasztják el arcukat, kezöket Kamilla krémmel bekenni és Kamilla hölgyporral gyengén behinteni. A **Balkányi-féle Kamilla krém rögtön szépítő hatású**, az arc bajos és üde marad és ami fontos tulajdonsága, **elviszi az arcnak zsíros fénycsíkát és izadtságát**, az arcnak, kezöknek megkapó fehérséget kölcsönöz. A Balkányi-féle Kamilla hölgypor (hajpor) a legfinomabb és teljesen ártalmatlan puder. **Felánás nélkül lapad és az arcon alig észre vehető.** Egy tégely Kamilla krém ára 1 korona. Egy doboz Kamilla hölgypor fehér, rózsás és (baránaknak) kréme színben ára 1 korona. Egy drb Kamilla szappan 50 fillér. Kapható vagy postán megrendelhető **Balkányi Lajos** a „Megváltó”-hoz címzett gyógyszer-tárban Csongrádon (Szivaktér).

## A közönség köréből.

Csongrád, 1906. január 24.

Mélyen tisztelt Szerkesztő úr! Azon kérelemmel fordulok önhöz, hogy ezen pár sor írással igénybe vétessék és a Csongrádi Ujságban közöltesse.

Haladunk az iparral, igen haladunk; de nem az iparral, hanem az iparos segédekkel, mert már manapság annyi a tanonc, hogy minden műhelyben három-négy tanonc van, segéd helyett is tanoncot alkalmaznak, akkor aki felszabadul, hol dolgozzon, az veheti nyakába a nagy

világot és kényszerítve van a koldulásra és ha rajta kapják, hozzák haza zsuppon és akkor az egész világ azt kiáltja rá, hogy csavargó, nem szeret dolgozni, holott ő az éhenhalástól akarta magát menteni.

Tessék példát venni a borbélyokról, hogy annyi van, hogy nem élhet egymástól. Ennek ki az oka, mint Gy. J. borbély és fodrász úr, mert van nála állandóan 4 tanonc és minden két évben szabadít négyet és a négy annyi tudománnyal bír, hogy egy sem képes még azt a borotvát sem megfogni, mert nem tanítja dolgozni és mint két éves segéd önállóan működik, mert csak dajkálnak és surolnak, ezért van a tanonez.

És ott van K. A. cukrász úr is, annál is van állandóan öt-hat tanonc, azok is szegények mindig kosár a karjukon és mennek egész nap házalni és nem is cukrász süteménnyel, hanem péksüteménnyel. Gondolják, hogy mily finom süteményt hord ezen cukrász? pedig azt hiszem, hogy talán kerülne is Csongrádon pék, aki tudna olyan csiri-csaré süteményt csinálni, hanem ha cukrász, legyen cukrász, ne vakítsa a népet azzal a mű vajaspigisszel, ha pedig nem fogy a cukrász süteménye, zárja be az ajtaját és ne kapkodjon más üzletébe. Önála is a tanonc mind vizet hord, másik a konyhán sürol, harmadik a disznókat hajkássza, kettő pedig a város napszámját tölti. Ha ez a dolguk nincs, akkor sátozt hordanak, pedig a tanonc azért tanonc, hogy tanuljon az iparágában dolgozni, nem pedig ha elmegy más városba, minden műhelyből kidobják, mert nem tud dolgozni.

Ezen pár sor írással közlése után megnevezem magam, de addig csak maradok háttérben. Öszinte tisztelője a szerkesztő úrnak egy iparos

M. D.

Közöltük a beküldött dolgot azon hiszemben, hogy az érdekelt iparosok válaszadás esetén lapunkat igénybe veszik s a mostani közlemény beküldője magát megnevezve, tárgyilagossá viszontválaszt saját neve alatt fogja megtenni.

Iparos polgártársaink minden jogos felszólalásának lapunk e rovatában készséggel helyt adunk.

Szerk.

Kiadók és laptulajdonosok: BOZÓ ÉS JUSTIN.

Bozó és Justin könyvnyomdája.

## Nélkülözhetetlen minden házban,

hogy jó anyagból nálam szerezzé be a legelső minőségű tiszta kenderfonalból készült házi vászonneműt.

Kapható nálam a legizlesebb mintájú asztali és sütő abroszok, törülközők, szakajtó ruhák, tok nélküli derekalkák, konyharuhák, sájt ruhák, sima vasznak és kenderzsakok.

Ezenkívül elvállalok mindenféle munka elkészítését, barki megelégedésére, amelyeket teljes megelégedésre szállatok.

Midőn kérem a n. é. közönség szíves pártfogását, egyben biztosítom a legpontosabb kiszolgálásról.

Ifj. Mangori István  
takács-mester.

Lakásom: Gözhajó-utca I. sz. (Papp Rökus-féle ház.)

## Köhögés!

Aki ezt figyelembe nem veszi, vétkezik önönmaga ellen.

## Kaiser-féle mellbonbon

3 fenyűvel ellátva.

Orvosilag kipróbálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokhurut ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített okirat bizonyítja e szer hasznos voltát.

Csomagja 20 és 40 fillér.

Kapható:

Wiesner Lajos gyógyszer-tárban Csongrádon.

Mégis a legbiztosabban ható, teljesen ártalmatlan arcszépítő szer az „Erika-crème.” Ára 1 korona. „Erika-szappan” 50 fillér. Egyedül kapható: Wiesner Lajos „Szt. Rökus” gyógyszer-tárban Csongrádon.

4. oldal.

Törvényesen védve. Minden utánczást és minden utánczást büntetnek. — A törvény nemismerése nem mentség.



**A bíró:** Vádolt, ön csaknem összes és utolsó pénzét használatlan módon teljesen értéktelen és hatástalan szerekre pazarolta, jólhet önnek, mint csaknem mindenkinek tudnia kellett, hogy csakis Thierry balzsama és centifolium-kenőse a legmegbízhatóbb, leghatásosabb és csatlálatlan gyógyító-szer minden esetben és ezt sok ezer köszönő-irat is bizonyítja.

**A vádlott:** Sajnos, többször rábeszéltettem magamat és a nekem ajánlott értéktelen és hatástalan szerek és hamisított balzsamokat megvásároltam, amit most nagyon sajnál.

**A bíró:** A nemismerés a törvény szerint nem igazolás és nem mentség. Miért nem küldte el magának Thierry pregradai gyógyszerész sok ezer bizonyítványával ellátott brosuráját, amikor pedig kívánatra ingyen és bérmentve mindenkinek megküldik?

**A vádlott:** Sajnos, erről nem voltam értesülve.

**A bíró:** Azzal a föltétellel, hogy ezt a mulasztást pótolni fogja, ezáltal még fölmentem az ön és hozzátartozói egészsége iránt köteles gondoskodás áthágása alól. De továbbra is kerülje minden más értéktelen és hatástalan szert, rogtán és hamisítvány megrendelését és alkalmazását és mindig csak Thierry balzsamát és centifolium-kenőset használja, mint amelyek az egyedül biztos, megbízható és meg-

lepően ható szerek. Az egészség törvényeit mindnyájunknak kötelességesen, pontosan követnünk kell és figyelmen kívül hagyását akár tudatlanságból, akár hanyagságból, bizonyára súlyos büntetés éri vagy betegség vagy legalább a szervezet és egészségi állapot meggyöngyülése formájában.

A szenvedő emberiség segítségére és a fájdalom s betegség enyhítésére a legmegbízhatóbban Thierry balzsama és centifolium-kenőse szolgál és önnek nem kell tovább szenvednie, ha ezeket a nagyon olcsó szereket allandóan a házában és magánál tartja és folytonosan használja.

**Thierry balzsama** páratlan szer köhögés, hurut, mellbaj, tuberkulózis, torokgyulladás, rekedtség, bronchitisz, tüdőbaj, májelfajulás, gyomorgöres, kólika, emésztési zavar, közönséges influenza stb. ellen és biztos segítséget és sikert ad.

Ára: 12 kis, vagy 6 kettős üveg vagy egyetlenegy különleges üveg patentzárral 5 K. franko.

**Thierry centifolium-kenőse non plus ultra** minden még oly régi seb, gyuladás, zsebesedett mell, melkemenyedés, orhanc, daganat, kelés, sérülés, karbunkulus, ujkepződés, hólyag, a gyermekek kisebesedése stb. ellen.

Megpuhit és fájdalom nélkül kihúz a testbe hatolt minden idegen testet, minő az ólom, gáz, szálka, homok stb., jókor alkalmazva, csaknem mindig megakadályozza a vérmérgezést és fülöslegessé teszi a fájdalmas műtetet is.

Ára 2 tégelynek franko 3 K 60 f.

A sok ezer eredeti köszönő-irattal ellátott brosurát kívánatra mindenki megkapja ingyen s bérmentve.

Szétküldi csak a pénz előleges beküldése után, vagy utánczattal.

**THIERRY A.** gyógyszerész

Pregrada, Rohits-Sauerbrunn mellett.

Kapható: Török J. és Dr. Egger J. és L. Budapest, Vértes L. Lugos és a nagyobb gyógyszer-tárakban és drogueriakban.



Allerleiner Balsam aus der Schutzengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada bei Rohits-Sauerbrunn.

### Préselt búzaszalmát és zabszalmát

szállít vagononként kitértő minőségben és olesón

**EHRENREICH BÉLA**

Bajmokon (Bácska).

### Eladó ház.

Joannovics István-nak a Szent-János-téren levő, jókarban tartott háza, melynek telke három utcára szolgál és amelyben üzletnek igen alkalmas helyiség van, kedvező ártért eladó. Bővebb felvilágosítást a tulajdonos nyújt.

### Kiadó lakás.

Az Üri-utca 1. szám alatt lévő háznál egy három szobás lakás mellékhelyiségeivel, továbbá egy utcai üzlethelyiség Szent György naptól kezdve kiadó.

## Pserhofer-pilulák

valódiak csak ezzel a vörös fölirással: „J. Pserhofer“.

József császár ideje óta, tehát több mint 120 év óta mint legrégebb, fájdalom nélkül hashajtó házi-szert ismerik és sok orvos sürgősen ajánlja a rossz emésztés és dugulás minden következménye ellen, mint az opécirhu-láció zavara, májba, szélholiba, arangér, a belek petghűdtsége stb., vértisztító tulajdonságai következtében kitűnő vérszegénység, ideges főfájás, sárgaság stb. esetén.

1 skatulyácska 15 pilulával . . . K 42  
1 tegeres 6 skatulyácskával . . . K 2.10

A pénz előleges beküldése esetén ára portomenes megküldésével együtt

1 tegeres K 2.60	4 tegeres K 8.90
2 " K 4.70	5 " K 10.50
3 " K 6.80	10 " K 18.50

Egyedüli készítőhely:

**Pserhofer J. gyógyszer-tára**  
Wien, I., Singerstrasse 15.

### ? Ki által ?

készíthetnék én egy pár jó cipőt vagy csizmát, de olyant, amelyet bárkinek meg lehet mutatni s amely a mai kor igényeinek teljesen megfelelő legyen? E mellett fő dolog, hogy azért olcsó és jó is legyen?

**Ki által? Még az is kérdés?**

Senki más csak

**DRAGON LAJOS**

cipésmester által

Csongrád, Szentesi-körút 27. sz. alatt.

**Aki** megrendeléseket a legpontosabb kiszolgálás mellett teljesít.

**Aki** elvállal és mérték után készít mindenféle különleges cipőt, valamint úri és gyermek csizmákat a legújabb divat szerint, kifogástalan kivitelben. Továbbá javításokat pontosan és jutányos ártért eszközöl.

**Aki** fájós és érzékeny lábakra orthopéd cipőket felelősség mellett készít, mert Budapesten, a cipész szabászati tanfolyamon oklevelet nyert s aki bármiféle megrendelést teljes megelégedésre teljesít.

Óh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkasodás ellen gyors és biztos hatásúak

**EGGER MELLPASZTILLÁI**

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 kor. és 2 kor. Próbadoz 50 fillér.

Fő és szétküldési raktár:

**„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR**  
BUDAPEST, VI. Váci-körút 17. szám.

Kapható Csongrádon:

Balkányi Lajos, Barna Henrik, továbbá Wiesner Lajos gyógyszer-tárakban.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított!



Tiszavidéki takarékpénztári részvény megvételre kerestetik. — Ajánlat a kiadóhivatalhoz intézendő.

A már 32 éve a kerékpár világot uraló eredeti angol  
**Helical Premier**  
és  
**The Champion**

kerékpárokat dupla harang csapággal 3 évi jótállással, minden árfelemlés nélkül, szigorúan az eredeti gyári áron 12 és 15 koronás részletre adjuk és

**kerékpáralkatrészeket**

az egész világon létező összes kerékpárhoz, külső és belső gummik, csengők, lámpák, pedálok, láncok, conusok, eszékéket stb. óriási forgalmunk következtében

**30% árleszállítással**

szállítunk vidékre és bárhová.

Elsőrendű Singer varrógépek szigorúan szabott eredeti gyári áron 75 koronától feljebb havi 8—10 koronás részletre. (Használt gépeket becserelelünk).

**Láng Jakab és Fia** kerékpár és varrógép nagykereskedők.

Ausztria-Magyarország legnagyobb, legmegbízhatóbb és legrégebb kerékpár-raktára.

**Budapest, József-körút 41. szám.**

Fiók-üzlet: Baross-tér 4.

Disz árjegyzékünk 700 képpel ingyen és bérmentve.

Javításokat saját műhelyeinkben szakértelemmel olcsón csináljuk.

